ПАГАДНЕННЕ

паміж Расійскай Федэрацыяй і Рэспублікай Беларусь аб забеспячэнні роўных правоў грамадзян Расійскай Федэрацыі і Рэспублікі Беларусь і на свабоду перамяшчэння, выбар месца прабывання і жыхарства на тэрыторыях дзяржаў – удзельніц Саюзнай дзяржавы

Расійская Федэрацыя і Рэспубліка Беларусь, якія далей называюцца Бакамі,

зыходзячы з узаемнай зацікаўленасці ў далейшым замацаванні інтэграцыйных сувязяў паміж Бакамі,

кіруючыся імкненнем забяспечыць роўнасць правоў грамадзян аднаго Боку на тэрыторыі другога Боку ў галіне свабоды перамяшчэння, выбару месца прабывання і жыхарства,

маючы на ўвазе палажэнні Дагавора аб стварэнні Саюзнай дзяржавы ад 8 снежня 1999 г. і Дагавора паміж Расійскай Федэрацыяй і Рэспублікай Беларусь аб роўных правах грамадзян ад 25 снежня 1998г.,

пагадзіліся аб наступным:

Артыкул 1

Грамадзянам аднаго Боку, якія знаходзяцца на законных падставах на тэрыторыі другога Боку, гарантуюцца роўныя правы з грамадзянамі гэтага другога Боку на свабоду перамяшчэння, выбар месца прабывання і жыхарства, за выключэннем выпадкаў, прадугледжаных гэтым Пагадненнем.

Артыкул 2

1. Грамадзяне аднаго Боку незалежна ад месца прабывання (пражывання) маюць права свабодна ўязджаць, выязджаць, прабываць,

прымяненнем гэтага Пагаднення, вырашаюцца шляхам правядзення кансультацый і перагавораў.

Артыкул 10

Па ўзаемнай згодзе Бакоў у гэтае Пагадненне могуць быць унесены змяненні і дапаўненні, афармленыя асобным пратаколам, які з'яўляецца яго неад'емнай часткай і ўступае ў сілу ў парадку, прадугледжаным артыкулам 11 гэтага Пагаднення.

Артыкул 11

1. Гэтае Пагадненне падлягае ратыфікацыі і ўступае ў сілу з даты абмену ратыфікацыйнымі граматамі.

2. Гэтае Пагадненне заключаецца на няпэўны тэрмін. Кожны з Бакоў можа спыніць дзеянне гэтага Пагаднення, накіраваўшы другому Боку паведамленне аб гэтым па дыпламатычных каналах. У гэтым выпадку Пагадненне спыняецца праз дзевяноста дзён з даты атрымання другім Бокам такога паведамлення.

Здзейснена ў горадзе Санкт-Пецярбургу «24» 01 2006 г. ў двух экземплярах, кожны на рускай і беларускай мовах, прычым абодва тэксты маюць аднолькавую сілу.

За Расійскую Федэрацыю **За Рэспубліку Беларусь**

СОГЛАШЕНИЕ

между Российской Федерацией и Республикой Беларусь об обеспечении равных прав граждан Российской Федерации и Республики Беларусь на свободу передвижения, выбор места пребывания и жительства на территориях государств-участников Союзного государства

Российская Федерация и Республика Беларусь, в дальнейшем именуемые Сторонами,

исходя из взаимной заинтересованности в дальнейшем укреплении интеграционных связей между Сторонами,

руководствуясь стремлением обеспечить равенство прав граждан одной Стороны на территории другой Стороны в области свободы передвижения, выбора места пребывания и жительства,

принимая во внимание положения Договора о создании Союзного государства от 8 декабря 1999 года и Договора между Российской Федерацией и Республикой Беларусь о равных правах граждан от 25 декабря 1998 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Гражданам одной Стороны, пребывающим на законных основаниях на территории другой Стороны, гарантируются равные права с гражданами этой другой Стороны на свободу передвижения, выбор места пребывания и жительства, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Соглашением.

Статья 2

1. Граждане одной Стороны независимо от места пребывания

каналам. В этом случае настоящее Соглашение утратит свою силу через девяносто дней с даты получения другой Стороной такого уведомления.

Совершено в г. Санкт-Петербурге «24» января 2006 года в двух экземплярах, каждый на русском и белорусском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Российскую Федерацию	**За Республику Беларусь**